

ADM 47-1249

Lieder und Gesänge

Songs and Ballads
Translated into English by M^{rs} Natalia Macfarren.

mit
Begleitung des Pianoforte

von
Johannes Brahms.

Op. 19. Fünf Lieder . . . M. 2, 50	Op. 69. Heft I. Fünf Lieder M. 4, —
Op. 46. Vier Gesänge . . . 3, —	Op. 69. Heft II. Vier Lieder . . . 4, —
Op. 47. Fünf Lieder . . . 4, —	Op. 70. Vier Gesänge . . . 4, —
Op. 48. Sieben Lieder . . . 4, —	Op. 71. Fünf Lieder . . . 4, —
Op. 49. Fünf Lieder . . . 3, —	Op. 72. Fünf Lieder . . . 4, —

Op. 20. Drei Duette für Sopran und Alt M. 3, —

Op. 61. Vier Duette für Sopran und Alt . . . 4, —

Op. 66. Fünf Duette für Sopran und Alt . . . 4, —

Verlag und Eigenthum

N. SIMROCK IN BERLIN

London, Stanley Lucas, Weber & Co

ANTON COLL
WIKEN
WOLZELLE W. 3



LIEDER UND GESÄNGE

(Songs and Ballads)
Translated into English by Mrs. Natalia Macfarren
mit Begleitung des Pianoforte

von JOHANNES BRAHMS.

Angabe für hohe Stimme.

Op. 19. Fünf Gedichte.

- No. 1. Der Kuss (The Kiss), von Heine
- Zwei Köpfe die sich — die die Lippen an dring —
Two heads that press — the lips that touch and sting —
- 2. Schicksal und Mitleid (Fate and Pity), von Uhland
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 3. In der Ferne (Absence), von Uhland
- Will ich nicht aus der Ferne sein —
I will not be absent — I will not be absent —
- 4. Der Schicksal (The Fate), von Uhland
- Ich will nicht aus der Ferne sein —
I will not be absent — I will not be absent —
- 5. An eine Aehnlichkeit (To an Alike), von Uhland
- Ich will nicht aus der Ferne sein —
I will not be absent — I will not be absent —

Op. 46. Vier Gesänge.

- No. 1. Die Kränze (The Garlands), aus Falcken
- Die Kränze die ich dir gebunden —
The wreaths that I have bound — The wreaths that I have bound —
- 2. Magneten (Magnets), aus Falcken
- Die Kränze die ich dir gebunden —
The wreaths that I have bound — The wreaths that I have bound —
- 3. Die Schale der Vergessenheit (The Cup of Oblivion), von Heine
- Die Schale der Vergessenheit —
The cup of oblivion — The cup of oblivion —
- 4. An die Nachtigall (To a Nightingale), von Heine
- Die Schale der Vergessenheit —
The cup of oblivion — The cup of oblivion —

Op. 47. Fünf Lieder.

- No. 1. Botschaft (The Message), von Dümmer
- Die Botschaft die ich dir gebunden —
The message that I have bound — The message that I have bound —
- 2. Liebeshoffnung (Love's Hope), aus Falcken
- Die Botschaft die ich dir gebunden —
The message that I have bound — The message that I have bound —
- 3. Sonett (Sonnet), aus Uhland's Volkslieder
- Die Botschaft die ich dir gebunden —
The message that I have bound — The message that I have bound —
- 4. O liebliche Wangen (Oh fair cheeks of roses), von Fiedl
- Die Botschaft die ich dir gebunden —
The message that I have bound — The message that I have bound —
- 5. Die Liebliche schenkt (The Beloved), von Heine
- Die Botschaft die ich dir gebunden —
The message that I have bound — The message that I have bound —

Op. 48. Sieben Lieder.

- No. 1. Der Gang zum Liebchen (The walk to the lovely), Heine
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 2. Der Liebchen (The fair love), aus des Königs Wäldchen
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —

Op. 48. Sieben Lieder.

- No. 3. Verheißung des Mädchens (The maid's promise), aus des Königs Wäldchen
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 4. Lied überwiegend die Liebe (Love's triumph), Heine
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 5. Die Nachtigall (The nightingale), Heine
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 6. Vergiss mich nicht (Do not forget me), Heine
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 7. Herbstlied (Autumn song), von A. F. v. Schenk
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —

Op. 49. Fünf Lieder.

- No. 1. Am Sonntag Morgen (On Sunday morn), aus des Königs Wäldchen
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 2. An die Vögel (To the birds), von Heine
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 3. Schicksal (Fate), aus des Königs Wäldchen
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 4. Winterlied (Winter song), von Heine
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 5. Abenddämmerung (The twilight hour), von Heine
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —

Op. 69. Neun Gesänge.

- No. 1. Kugel (Arrow), Heine
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 2. Kugel (Arrow), Heine
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 3. Abschied (Farewell), Heine
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 4. Die Liebste Scherz (The lover's jest), aus des Königs Wäldchen
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 5. Tauschreden (Exchange), Heine
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 6. Von Straß (From the street), aus des Königs Wäldchen
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —

Angabe für tiefe Stimme.

Op. 69. Neun Gesänge.

- No. 7. Lohse der See (The fish of the sea), von Carl Lemcke
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 8. Schicksal (Fate), von Heine
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 9. Mädchenlied (Maiden's love), nach dem Schicksal von Heine
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —

Op. 70. Vier Gesänge.

- No. 1. Im Garten am Morgen (In the garden by the sea), von Carl Lemcke
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 2. Verheißung (The lover's promise), von Carl Lemcke
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 3. Verheißung (The lover's promise), von Carl Lemcke
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 4. Verheißung (The lover's promise), von Carl Lemcke
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —

Op. 71. Fünf Gesänge.

- No. 1. „Es lebe mit uns lieblich“ (Oh my, love, be merry), von Heine
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 2. An die Hand (To the hand), von Carl Lemcke
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 3. „Geh' mit mir“ (Go with me), von Carl Lemcke
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 4. „Wah' dich, dass ich geh'“ (Oh my, love, be merry), von Carl Lemcke
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 5. „Wah' dich, dass ich geh'“ (Oh my, love, be merry), von Carl Lemcke
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —

Op. 72. Fünf Gesänge.

- No. 1. Alte Liebe (The old love), von Carl Lemcke
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 2. „Geh' mit mir“ (Go with me), von Carl Lemcke
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 3. „Wah' dich, dass ich geh'“ (Oh my, love, be merry), von Carl Lemcke
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 4. „Wah' dich, dass ich geh'“ (Oh my, love, be merry), von Carl Lemcke
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —
- 5. „Wah' dich, dass ich geh'“ (Oh my, love, be merry), von Carl Lemcke
- Ich will dich nicht von mir sein —
I will not let thee go — I will not let thee go —

Verlag und Eigentum von **M. SIMROCK** in BERLIN.
London, Stanley Lane, Weber & Co.

Erl. 5. H. 2. 1872.



Klage.

3

Im. Weisig.
Aus dem Hohensteinen.

Johannes Brahms, Op. 69, No. 1.

Singstimme **Unruhig.**
Poco Allegro e grazioso.

Pianoforte.

I. Ach mir fehlt, nicht ist da,

was mich einst süß beglückt, ach mir fehlt, nicht ist da, was mich erfreut!

Was mich einst süß beglückt, ist wie die Well, die Well ent rückt.

p. del.

1

Ach mir fehlt, nicht ist da, was mich er freut, was mich er

freut!

2. Such, wie man a - chern kann oh - ne Pflug, oh - ne Ross!
 3. Zwil - gen mir foet nur auf, was mit Qual mich er füllt.

Sagt, wo man a - chern kann, wenn das Rod - bricht?
 Zwil - gen mir foet nur auf, was mit - ne Pein!

3

Ach, wie solch A - kern ist, so ist die Lie - be, die
 Ge - ben den Wilt - we mir, der kein ganz Her - ze. kern

Lie - be nach, so ist die Lie - be auch,
 ganz Her - ze hat, halb - bis der er - sten Frau,

küsst man sich nicht, küsst man sich nicht!
 halb nur wir's meins, halb nur wir's mein!

Klage.

Jon. Weitz.
Stufenlied.

Joh. Brahms, Op. 69, N^o 7.

Singstimme. Einfach.

Pianoforte. *Con moto.* *f*

1. O Fel - sen, Ho - ber Fel - sen, was

anf. - - - -

stirz - test du nicht ein, als ich mich tren - nen mus - te von

anf. *piano cresc.*

drei Ge - lieb - ten mein? Lass dich, mein Gott, lass dich - nen, dass

half der A - beid sink, und dass auch half mein Le - ben, und

lass mich halb mein Le - ben in Dün - ne - rung vor -

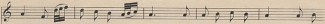
sink, in Dün - ne - rung vor - sink?

2. O Nach, ti, groß, du tran, te, o slug' in grü, nen Hain, ee -
 3. Ich freif wohl ei - nen An - dern und ließ ich ihn nach nicht, ich

p

bech, te - re das Herz mir und mei - nes Herzens Pein! Mein Herz, das liegt er -
 the - e, was mein Va - ter und mei - ne Mut - ter spricht: Ich thu - e nach des

poco cresc.



star - ret zu Stein in mei - ner Brust, es fin - det hier auf Er - den, es
 Va - ters und nach der Mut - ter Wort, doch hei - ße Thü - ren wei - ßt, doch



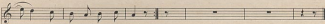
f *p*



fin - det hier auf Er - den an nichts, an nichts mehr Lust,
 hei - ße Thü - ren wei - ßt mein Herz in ei - nem fort.



p



— an nichts, an nichts mehr Lust.
 — mein Herz in ei - nem fort.



p *f* *p*

Abschied.

Am. Weich.
Böhmisch.

Joh. Brahms, Op. 69, N. 2.

Bewegt.

Singstimme. 1. Ach nich

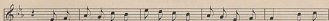
Con moto.

Pianoforte.

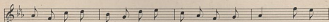
hät der Gram ge - fan - gen, mel - nen Her - zen ist so weh, denn ich

soll von his - nen zie - hen ü - ber je - nes Ber - ges Hü - hel, ü - ber

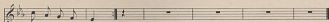
je - nes Ber - ges Hü - hel?



2. Was einst mich war, ist ver - lo - ren, al - le, al - le Hoff - rung flieht; ja, ich
 3. Du, bist wird mich Weg sich deh - nen, wenn ich schel - den muss von Lie - be: stößt ich



fürch - te, dass, o Mäd - chen, dich mein Aug nicht wie - der sieht, dich mein
 dann auf je - nem Ber - ge, sauf' ich ein Mal noch nach dir, sauf' ich



Aug nicht wie - der sieht,
 ein Mal noch nach dir.



Des Liebsten Schwur.

Des. Wenzl.
Aus dem Bilderbuche.

Sehr belebt und heimlich.

Joh. Brahms, Op. 69 N^o 4.

Singstimme.

Planoforte.

The first system of the musical score consists of two staves. The top staff is for the voice (Singstimme) and the bottom staff is for the piano (Planoforte). The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. The piano accompaniment begins with a *p* dynamic and a *leggiero* marking. The vocal line is mostly rests in this system.

The second system continues the musical score. The vocal line has a few notes, with the lyrics "1. El. schnellto mein" appearing below. The piano accompaniment continues with a *del. molto raso* marking.

The third system of the musical score features the vocal line with the lyrics "Va - ter nicht wach und im Schlaf, so - sagt ich ihm,". The piano accompaniment continues with block chords.

wen ich im Gürtelein traf,

Und schied - le nur, Vi - ter, und schied - le nur

fort, ich traf den Ge - lieb - ten im Gür - te - lein

dort, traf den Ge - lieb - ten im Gür - te - lein dort.

p *leggero*

2. El. zank . te nicht Va . ter nicht
 3. El. kün . ge dem Va . ter nicht

sfz. *molto marc.*

wie . der sich ab, so . sagt ich ihm, was der Ge . lieb . te mir
 stan . nend das . Ohr, so . sagt ich ihm, was der Ge . lieb . te mir

gab . Und zeh . ne nur,
 schwe . Und stan . ne nur,

al. r.

Vä - ter, mein Vä - ter - chen da, er gab mir ein Küss - chen und
Vä - ter, und stau, ne noch mehr, du gleibst mich doch ein - mal mit

ppp

av poco rit.

ei - nes da - zu, gab mir ein Küss - chen und
Freu - den noch her, gleibst mich doch ein - mal mit

av poco rit.

mf

crescendo

ei - nes da - zu, 4. Mir schau' die Ge - lieb - te so fest und ge -
Freu - den noch her,

animato

f

wiss, be - vor er aus mei - ner Un - ar - mung sich riss;

mf

Ich hit - te am Hag - sten zu

Hau - se ge - stant, bis hi - stig in Fel - de die

se poco rit.
Wei - zen - saat kint, hi - stig in Fel - de die Wei - zen - saat

se poco rit.

a tempo
kint.

a tempo

Tambourliedchen.

17

Karl Czudik.

Joh. Brahms, Op. 69, N^o 3.

Sehr lebhaft.

Singstimme

Pianoforte.

1. Den Wir - bel schlag' ich gar so stark, dass

sch erzt, reißt Bein und Mark, ja, Bein und Mark! Drum denk' ich mir'seßlich

Schüt - ze - lein, auf schön, schön Schüt - ze - lein.

1901
(original Ausgabe.)

blau-grau, blau, blau-grau, blau — ist sei-ner Au-gen Schein, blau-grau, blau,

p *allegro*

blau-grau, blau — ist sei-ner Au-gen Schein.

meno mosso *f*

2. Und denk ich an den

f

Schein so hell, von sei-ber drüpfst das Trän-nel-fell, das Trän-nel-fell-dien

f

wil - den Ton, klingt hell und rein, klingt hell, klingt hell und

dolce

rein. blau, grau, blau, grau, blau sind Liebchens Äu - ge,lein.

p *dol.*

blau, grau, blau, blau, grau, blau sind Lieb - chens Äu - ge,lein.

cresc. *f*

p







Lieder und Gesänge

Songs and Ballads

Translated into English by ^{M^{rs}} Natalia Macfarren.

Begleitung des Pianoforte

von
Johannes Brahms.

Op. 19. Fünf Lieder . . . M. 2, 60.	Op. 69. Heft I. Fünf Lieder . M. 4, .
Op. 46. Vier Gesänge . . . 3, .	Op. 69. Heft II. Vier Lieder . . 4, .
Op. 47. Fünf Lieder . . . 4, .	Op. 70. Vier Gesänge . . . 4, .
Op. 48. Seben Lieder . . . 4, .	Op. 71. Fünf Lieder . . . 4, .
Op. 49. Fünf Lieder . . . 3, .	Op. 72. Fünf Lieder . . . 4, .

Op. 20. Drei Duette für Sopran und Alt . M. 3, .
Op. 61. Vier Duette für Sopran und Alt . . 4, .
Op. 66. Fünf Duette für Sopran und Alt . . 4, .

Verlag und Eigenthum

N. SIMROCK IN BERLIN

London, Stanley, Lucas, Weber & Co.



LIEDER UND GESÄNGE

(Songs and Ballads)
Translated into English by Mrs. Natalie Macfarlane
mit Begleitung des Pianoforte

VON
JOHANNES BRAHMS.

Ausgabe für hohe Stimme.

Op. 19. Fünf Gedichte.

- No. 1. Der Kuss (The Kiss, von Hebel)
 Von einem Kusse nur — Das ist die Heilung —
 2. Schicksal und Meiden (Fortune, von Uhland)
 Ich will dich nicht umwerfen —
 Ich mag's / erst gar nicht —
 3. In der Ferne (Ferne), von Uhland
 Ich sehne mich nach dir, Meines Kusses —
 Ich sehne mich nach dir, sehne dich —
 4. Der Schindler (The Beggar), von Uhland
 Ich hab' mich selber — Ich bin kein Mann —
 5. An ein Amulett (To an Amulet Ring)
 Beschütze mich im Spinnrad — Beschütze mich im Webstuhl —
 Beschütze mich im Bett — Beschütze mich im Bett —

Op. 46. Vier Gesänge.

- No. 1. Die Kränze (The Garland), von Polydora v. Danneberg
 Eine ich dem Kränze webte —
 Eine ich dem Kränze webte —
 2. Magneten (Magnets) Danneberg, v. Danneberg
 Ich bin ein Magnet — Ich bin ein Magnet —
 3. Die Schale der Trübsand (The Cup of Adversity), von Hebel
 Eine Schale dich schenke — Ich, von Trübsand dich —
 4. An die Nachtigal (To a nightingale), von Hebel
 Eine Nachtigal dich singe —
 Eine Nachtigal dich singe —

Op. 47. Fünf Lieder.

- No. 1. Diebstahl (The Memento, von Danneberg) nach Hebel
 Pflanz, Liliens, Lili und Liliens —
 Liliens, Liliens, Liliens —
 2. Liebeslied (Loving Song), v. Danneberg nach Hebel
 Die Frauen sind die Weiber —
 Die Frauen sind die Weiber —
 3. Pflanz (Planting), von Uhland's Volksliedern
 Ich will dich auch die ganze Welt —
 Ich will dich auch die ganze Welt —
 4. O Heiliger Wägen (Oh dear child of heaven), von Paul Fleming
 O Heiliger Wägen — O Heiliger Wägen —
 5. Die Liebende schreibt (To the Beloved), von Hebel
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —

Op. 48. Sieben Lieder.

- No. 1. Der Gang zum Liebsten (The walk to love), Hebel
 Ich gehe dir Hand geben —
 Ich gehe dir Hand geben —
 2. Die Liebende schreibt (The letter), von dem Künster Wägen
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —

Op. 48. Sieben Lieder.

- No. 3. Liebeslied (The love), Hebel
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —
 4. Diebstahl (Theft), Hebel
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —
 5. Diebstahl (Theft), Hebel
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —
 6. Diebstahl (Theft), Hebel
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —
 7. Diebstahl (Theft), Hebel
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —

Op. 49. Fünf Lieder.

- No. 1. Am Sonntag Morgen (Fast Sunday morn), von Hebel
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —
 2. Diebstahl (Theft), Hebel
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —
 3. Diebstahl (Theft), Hebel
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —

Op. 69. Neun Gesänge.

1. Heft
 No. 1. Klage (Lament), von d. Bismarck von J. Wenzig
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —
 2. Klage (Lament), Bismarck von J. Wenzig
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —
 3. Abschied (Farewell), Bismarck v. J. Wenzig
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —
 4. Die Liebende schreibt (The letter), von d. Bismarck von J. Wenzig
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —
 5. Abschied (Farewell), Bismarck v. J. Wenzig
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —
 6. Die Liebende schreibt (The letter), von d. Bismarck von J. Wenzig
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —

Ausgabe für tiefe Stimme.

Op. 69. Neun Gesänge.

- No. 7. Ueber die See (Over the Sea, von Carl Loewe)
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —
 8. Salome (Salome), von G. Keller
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —
 9. Die Liebende schreibt (The letter), von d. Bismarck von J. Wenzig
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —

Op. 70. Vier Gesänge.

- No. 1. Die Kränze (The Garland), von Polydora v. Danneberg
 Eine ich dem Kränze webte —
 Eine ich dem Kränze webte —
 2. Magneten (Magnets) Danneberg, v. Danneberg
 Ich bin ein Magnet — Ich bin ein Magnet —
 3. Die Schale der Trübsand (The Cup of Adversity), von Hebel
 Eine Schale dich schenke — Ich, von Trübsand dich —
 4. An die Nachtigal (To a nightingale), von Hebel
 Eine Nachtigal dich singe —
 Eine Nachtigal dich singe —

Op. 71. Fünf Gesänge.

- No. 1. Diebstahl (Theft), Hebel
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —
 2. Diebstahl (Theft), Hebel
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —
 3. Diebstahl (Theft), Hebel
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —
 4. Diebstahl (Theft), Hebel
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —
 5. Diebstahl (Theft), Hebel
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —

Op. 72. Fünf Gesänge.

- No. 1. Diebstahl (Theft), Hebel
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —
 2. Diebstahl (Theft), Hebel
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —
 3. Diebstahl (Theft), Hebel
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —
 4. Diebstahl (Theft), Hebel
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —
 5. Diebstahl (Theft), Hebel
 Ich will dich dich lieben —
 Ich will dich dich lieben —

Ed. St. H. B.

Verlag und Eigentum von N. SIMROCK in BERLIN.
 London, Stanley Lucas, Weber & Co.

St

PI



Vom Strande.

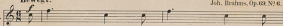
3

J. v. Kichenhoff.
Nach dem Spanischen.

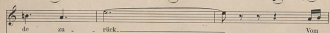
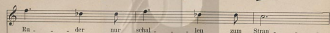
Bewegt.

Joh. Brahms, Op. 68, No. 6.

Singstimme.



Pianoforte.



1893
(Original-Abdruck.)

Haus und Hof der Allgemeinen Office in Leipzig.

Stran - des, Lieb Mut - ter, wo der Wel - lenschlag gefe, zu fah - ren die Schif - fe, mein



Lieb - ster drauf sieht. Je mehr ich sie ru - fe, je schne - ller der Lauf, wenn ein



Knuch sie ent - füh - ret, wer hiel - te sie auf? wer hiel - te, wer



hiel - te sie auf? Der Knuch mel - ter Kl. - gen die So - gel nie schnell, je



3

mehr nach Ver. lan gen zu - rü - cke so hält, zu - rü - cke so

hält! Ver - hielt sich die Kla - gen; es löst sie der Schmerz, und

Kla - gen und Schweigen zersprengt ihr das Herz, und Kla - gen und Schweigen zersprengt ihr das Herz.

7970

2. Ich ru - - - fe von U - - - fer ver

The first system consists of a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has a melodic line with a fermata over the word 'fe'. The piano accompaniment features a flowing sixteenth-note pattern in the right hand and a steady bass line in the left hand.

lo - - re - - nes Glück, - - - die Ita - - der tar

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over 'nes Glück'. The piano accompaniment includes dynamic markings *p* and *pp*. The right hand continues with sixteenth-note patterns, while the left hand has a more rhythmic accompaniment.

schal - - len zum Stran - - - do zu - - rück

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over 'do zu'. The piano accompaniment includes the marking *div.* (diviso). The right hand has a complex sixteenth-note texture, and the left hand has a steady accompaniment.

So flüch - - ge Schlös-ser, wer könnt' ihn ver-truhn, und

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over 'und'. The piano accompaniment includes the marking *p*. The right hand has a dense sixteenth-note texture, and the left hand has a steady accompaniment.

Lie - be, die blo - be, mit Freu - den drauf baun? Wie Vö - gel im Flu - ge, wo

ru - len sie aus? So ei - li - ge Wandrer, sie fin - den kein Haus, sie

fin - den, sie fin - den kein Haus, zer - trüm - mern der Wo - gen

grü - nen Krystall, und was sie be - rüh - ren, ver - wan - delt sich all,

ver . wan . delt sich all Es

The first system of the musical score consists of a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a whole rest, followed by a quarter note 'ver', a quarter note 'wan', a quarter note 'delt', a quarter note 'sich', a dotted half note 'all', and a final quarter note 'Es'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.

wan . delt die Wel . ten und wan . delt der Wind, mel . ne Schmer . zen in Her . zen be .

The second system continues the vocal line with 'wan . delt die Wel . ten und wan . delt der Wind, mel . ne Schmer . zen in Her . zen be .'. The piano accompaniment is marked with a piano (*p*) dynamic and features a dense texture of sixteenth notes in the treble and chords in the bass.

stin . dig nur stul mel . ne Schmer . zen in Her . zen be . stin . dig nur stul .

The third system continues the vocal line with 'stin . dig nur stul mel . ne Schmer . zen in Her . zen be . stin . dig nur stul .'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and dynamics.

The fourth system shows the vocal line with a whole rest, followed by a quarter rest, and then a quarter note 'stul'. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with sixteenth notes and chords, marked with a piano (*p*) dynamic.

Ich ru - fo vom U - fer vor -

lo - re - nes Glück, die

lu - der nur schal - len zum Stran -

de zu - rück.

Ueber die See.

Carl Lenzke.

Joh. Brahms, Op. 69, No. 7.

Singstimme. *Andante.*

1. Ue-ber die See, fern ü-ber die See ist mein

Pianoforte. *p* *sf.*

Schutz ge-zo-gen, ist für mein Herz voll

Ach und Weh, bang ihn noch ge-flo-

gen.

2. Bru - set das Meer, wild bru - set das Meer, Stille - - ne
 3. Bin ich al - lein, ach: in - ner al - lein, mel - - ne

dun - - kel ja - - gen, ein - ket die Sonne, die
 Kräf - - te schwin - - den. Muss ich zu - rick in

Woh! wird leer, muss mein Herz ver - za - -
 nat - ter Fein, kann dich um - - ner fin - -

gen -
 den.

Salome.

Katholik Kette.

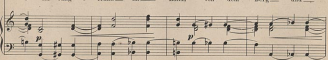
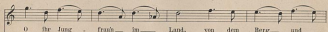
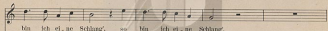
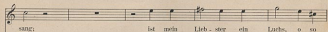
Sehr lebhaft.

Joh. Brahms, Op. 68, No 8.

Singsstimme.



Pianoforte.



ii - ber - Soe! Ue - ber - lasst mir den

The first system consists of a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a half note 'ii', followed by a quarter note 'ber', a half note 'Soe!', a whole note rest, a quarter note 'Ue', a quarter note 'ber', a half note 'lasst', a quarter note 'mir', and a half note 'den'. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

Schla - sen, sonst thut ihr, sonst thut ihr mir weh,

The second system continues with the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note 'Schla', a quarter note 'sen', a quarter note 'sonst', a quarter note 'thut', a quarter note 'ihr', a quarter note 'sonst', a quarter note 'thut', a quarter note 'ihr', a quarter note 'mir', and a half note 'weh,'. The piano accompaniment includes a 'cresc.' marking in the right hand.

ii - ber - lasst mir den Schla - sen, sonst thut ihr

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note 'ii', a quarter note 'ber', a half note 'lasst', a quarter note 'mir', a half note 'den', a quarter note 'Schla', a quarter note 'sen', a quarter note 'sonst', a quarter note 'thut', and a half note 'ihr'. The piano accompaniment features a 'f' (forte) marking in the right hand.

mir weh!

The fourth system concludes the phrase with the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note 'mir' and a half note 'weh!'. The piano accompaniment features a 'f' (forte) marking in the right hand.

2. Er soll sich un - ter - wer - fen zum Fu - ßen uns - rer

The first system of music consists of a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a whole rest, followed by a series of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand.

Preis! Und er soll sich nicht rüh - ren, nicht

The second system continues the vocal line with a whole rest, followed by quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including some sixteenth-note passages in the right hand.

laut und nicht leis, nicht laut und nicht leis!

The third system shows the vocal line with quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note runs.

O ihr Hei - ren Ge - spie - len! ü - ber - lasst mir den

The fourth system shows the vocal line with quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The piano accompaniment includes dynamic markings like 'p' (piano) and 'f' (forte) in the bass line.

then - ren - Nam! Er soll sehn, wie die

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a half note 'then - ren - Nam!' followed by a quarter rest, then a half note 'Er soll sehn,' and a quarter note 'wie die'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Lie - be ein feu - rig Schwert wer - den kann,

The second system continues the vocal line with 'Lie - be ein feu - rig Schwert wer - den kann,'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including some triplets in the right hand.

wie die Lie - be ein feu - rig Schwert wer - - - den

The third system continues the vocal line with 'wie die Lie - be ein feu - rig Schwert wer - - - den'. The piano accompaniment features more complex chordal textures and some triplets.

kommt

The fourth system begins with a vocal line that is mostly silent, indicated by a long horizontal line, with the word 'kommt' written below. The piano accompaniment continues with a strong, rhythmic accompaniment.

Mädchenfluch.

Maximilian Kapper,
Nach dem Schwedischen.

Joh. Brahms, Op. 69, No 9.

Belebt.

Singstimme.  *ruft die Mut - ter, ruft der Toch - ter*

Pianoforte. 

ü - ber drei Ge - bir - ge - ist, o Ma - ra, be - be Toch - ter,



ist ge - blecht das Lin - nen? ist ge - blecht das Lin - nen?



Ihr zu - rück die Jun - ge Toch - ter ü - ber neun Ge - bir - ge



„Nicht lüß Wis - ser, lie - be Mut - ter, tuch' ich noch das Lü - nen,

piu forte ungaro

tuch' ich noch das Lü - nen, denn, o sieh, es hat das Wis - ser

P. dol.

Au - wo mir ge - trü - bet, Wie dann erst, o lie - be

ppp

Mut - ter, hätt' ich es ge - blickt schon!

dim.

Pha - ni - ihm, Mut - ter, lie - be Mut - ter! Ich auch will ihm flu - chen!

stringendo se poco
Pha - ni - ihm, Mut - ter, lie - be Mut - ter! Ich auch will ihm flu -

stringendo se poco
cresc.

Schnell und sehr lebhaft.

chen? Gu - be

Gott in hel - len Him - mel, dass er sich er -

hän - - - go - an den bö - - - sen Bläu - chen

hän - go, an den wei - - - ssen Hals

nir, an den wei - - - ssen, wei - - - ssen

Hals - - - nir!

Gl - - be Gott in hel - len - - mel,
 Gl - - be Gott, der Herr in - - mel,

dass er beg - ge - fan - - gen, - - beg - ge -
 dass er Ket - ten tra - - ge, Ket - ten

fan - - gen tief in Kry - kry, an der wei - sen
 tra - - ge fest - ge schim - gen, mel - ne wei - sen

Brust mir, an der wei - sen, wei -
 Ar - me, mel - ne wei - sen, wrl -

- sen Er - st - ndr!
 - sen Ar - - me!

Wenig langsamer.
 Ge - he Gott in hel - len Him - mel,

dass ihn nicht das Was - ser, - dass ihn nicht das wil - de Was - ser,

mir ins Haus ihn brin - ge, mir ins Haus ihn brin - ge!

credo.

Schnell.

Dass ihn nicht das will - de - Was - ser,

nur in's Haus ihn brin - ge.

nur in's Haus, ins Haus ihn brin -

ge!



